

# Colonies de Vacances Young Caritas

Printemps/Été 2015



[www.youngcaritas.lu](http://www.youngcaritas.lu)

**YOUNG** VACANCES,  
BENEVOLAT  
& YOU  
**CARITAS**

**caritas**  
Jeunes & Familles



# Les vacances avec Young Caritas

## Chers parents, Chers participants,

Chaque année « Young Caritas » de l'a.s.b.l. Caritas Jeunes et Familles propose diverses colonies pour enfants et adolescents. Ces colonies ne sont pas uniquement inoubliables de par les destinations proposées mais également par l'engagement bénévole des moniteurs qui mettent sur pied et font fonctionner les colonies.

## Notre philosophie ?

Nous sommes d'avis que **chaque enfant et chaque jeune** a le droit de vivre l'expérience d'une colonie de vacances, de s'amuser avec des personnes de son âge et de revenir des souvenirs plein la tête.

Peu importe le revenu de tes parents, tes origines, le fait que tu aies un handicap ou non. Nous accueillons **tout enfant et jeune âgé entre 4 et 17 ans** habitant le Grand-Duché ou la Grande Région.

Les colonies de vacances de « Young Caritas » s'adressent donc directement à toi !

Il existe des **colonies de sport d'hiver** ou bien encore **de sport nautique**. Nous proposons aux amoureux **de la nature** une immersion totale dans une forêt européenne. N'oublions pas les colonies remplies **d'excursions** plus intéressantes les unes que les autres ou encore de fascinantes **découvertes culturelles**.

Nous voulons te faire découvrir ce petit pays qu'est le Luxembourg et qui cache des lieux bien sympas, mais aussi la France, l'Allemagne, les Pays-Bas...

Nous t'offrons la possibilité de faire de **nouvelles connaissances**, voire de te faire de nouveaux ami(e)s, de développer des ressources que tu ne soupçonnerais pas en toi et de faire un tas de **nouvelles expériences** ensemble.

Consulte [cette brochure](#) pour connaître les prochaines dates nos colonies et n'hésite pas à nous contacter directement pour avoir plus d'informations.

## Que faut-il savoir ?

Les moniteurs dirigent, organisent et mettent sur pied les colonies pendant leur temps libre et mettent ce temps à disposition des enfants et des adolescents pour leur permettre de passer d'inoubliables vacances. Il s'agit de bénévoles ayant suivi les formations animateurs.

Le prix d'une colonie comprend les frais suivants : le transport, le logement, les repas et les diverses activités.

## Réductions :

Avec « Young Caritas » **tout le monde peut partir en vacances**. C'est pour cette raison que les enfants ou adolescents issus de familles à faible revenu ont la possibilité de solliciter une réduction partielle ou totale du prix de la colonie.

Deux possibilités :

1. Réduction Caritas : Les familles à faible revenu et à endettement élevé peuvent bénéficier de réductions. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter  
(Tél. : +352 36 74 68 / [info@youngcaritas.lu](mailto:info@youngcaritas.lu))
2. Le Chèque Service Accueil : Les enfants de moins de 13 ans possédant une carte « Chèque Service » peuvent utiliser celle-ci afin qu'une réduction par colonie leur soit accordée.

**Tous les dossiers sont traités avec discrétion !**

*Young Caritas*



# Vakanzen mat Young Caritas

## Léiw Elteren, Léiw Participanten,

All Joer bitt Young Caritas vu Caritas Jeunes et Familles a.s.b.l vill verschidde Kolonie vir Kanner a Jugendlecher un. Des Kolonie ginn net nëmmen duerch en uspréichend Vakanzenzill onverglesslech mä och duerch ënnerschiddlech fräiwëlleg Moniteuren déi dat ganz leeden a gestalten.

## Eis Philosophie?

Mir sinn der Meenung dass **all Kand an all Jugendlechen** d'Recht drop huet mat Gläichaltreger Spaass ze hunn, eng super Vakanz ze verbréngen an einfach d'Experienz vun enger Kolonie mat ze erliewen.

Ganz onafhängeg vum Gehalt vun dengen Elteren, deng Originen, op s du mat oder ouni Behënnerung liefs... Mir heeschen **all Kand an Jugendlechen tëscht 4 an 17 Joer**, deen zu Lëtzebuerg oder an der Groussregioun wunnt, Wëllkomm!

D'Vakanzkolonien vun „Young Caritas“ rüchten sech also un dech!

„Young Caritas“ bidd dir **Wantersport-** oder **Waassersportkolonien** un. Vir déijéindeg déi gären **an der Natur** sinn bidde mir ganz flott Kolonien an den verschiddensten Europäescher Bëscher. Wann's du awer léiwer **nei Entdeckungen** an/oder **kulturell Ausflich** méss fënns du dat och béi eis!

Mir wëllen mat dir zesummen flott Platzen hei zu Lëtzebuerg entdecken, mee och an Frankräich, Holland, an nach vill aner Länner.

„Young Caritas“ gëtt dir d'Méiglechkeet nei Leit kennen ze léieren, **nei Frëndschaften** ze maachen, **nei Experienzen** ze erliewen an dech selwer besser kennen ze léieren.

Kuck dir eis Broschüre un vir déi nächst Kolonien kennen op ze schreiwen an zéck net dech bei eis ze mellen wann s du nach Froen hues

## Gutt ze wëssen?

D'Moniteure leeden, organiséieren a gestalten d'Kolonien an hirer Fräizäit an investéieren hier Fräizäit vir de Kanner a Jugendlechen eng Vakanz ze erméiglechen. An der Regel sinn dëst Studenten/innen déi eng Formatïoun vir „Animateur“ ofgeschloss hun.

De Präis vir un enger Kolonie deel ze huelen setzt sech zesummen aus: dem Transport, dem Logement, d'Verfleeung an di eenzel Aktivitéiten.

Präislech Virdeeler/Reductioun:

Bei Young Caritas **kann jiddereen d' Méiglechkeet kréie vir mat ze goen** och déi Kanner oder Jugendlech aus sozial schwaahe Familien. Aus dësem Grond huet een d'Méiglechkeet op folgend Ufroen:

1. Caritas Reductioun: Déi Familien déi sozial schwach sinn an héich Verscholdungen hunn, kenne präislech Virdeeler kréien. Bei weidere Froe kënnt dir eis gäre kontaktéieren (Tel: 36 74 68/ [info@youngcaritas.lu](mailto:info@youngcaritas.lu))
2. Cheque Service Accueil: Déi Kanner ënner 13 Joer déi eng „Chèque Service“ Kaart hunn, kënnen des benotze vir eng Reduktioun pro Kolonie accordéiert ze kréien.

## All Dossier get vertraulech behandelt!

*Young Caritas*



## VACANCES DE CARNAVAL / FUESVAKANZ

# Kanner op Ski

DESTINATIONS	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Les Mosses (CH)	14/02 → 21/02/2015	36	8-12 ans	620€ (+70€ loc.)

Clôture inscriptions : 25/01/2015

Les Mosses-Leysin mat 100km Pisten waard drop vun Dir entdeckt ze ginn! Zesummen wunnen mir an engem Chalet direkt op der Pist, wat eis moies allméiglecht Ski unzedoen, an schonn geet et lass. Owes kann en sou nach den Dag ofschlëssen andeems en hannert dem Haus nach Schlitt fueren kann. Eis Ufänger kommen och voll op hier Käschten well si direkt nieft eisem Chalet kenne hier eicht Versich op de Ski maachen. Mat coolen Spiller a spannenden Geschichten , schlëssen mir den Dag of! Sief dobäi a free dech op eng erliefnisreich Woch am Schnéi!

*Les Mosses-Leysin avec 100 km de pistes, attend d'être découverte ! Logés dans un chalet sur la piste de ski, le départ matinal se fait évidemment à ski. Après la dernière descente le soir, il y a encore assez de temps pour jouer dans la neige ou faire de la luge ! Les débutants pourront faire leurs premiers essais sur la piste qui serait réservée à côté du chalet. Nos moniteurs t'aideront à faire tes premiers pas sur skis ou à te perfectionner. Nous terminerons les journées avec de nombreux jeux et une histoire captivante ! Prépare-toi pour la piste et passe avec nous une semaine géniale dans la neige !*

## VACANCES DE CARNAVAL / FUESVAKANZ

# Passugg reloaded 2015

DESTINATIONS	DATE	
Passugg (CH)	14/02 → 21/02/2015	
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
25	13-17 ans	800€ (+110€ loc.)

Clôture inscriptions : 25/01/2015



Du wëlls an den Schnéi? Du fiers gär Ski? Egal ob „Pistensau“, Ufänger oder eppes dertésch, bei eis kënn du op deng Käschten – d'Skifueren steet am Mëttelpunkt vun dëser Kolonie. Vun eisem Haus zu Passugg kommen mir ganz liicht an dat bekannten Skigebidd Lenzerheide, wou 225 km Pisten drop waarden, vun eis entdeckt ze ginn. Vu schéinen bloen Pisten bis hin zum Snowpark, fir all Niveau ass eppes derbäi. A wann mer owes heem kommen, ass nach laang net Schluss. Fir den „Après-Ski“ loossen eis Moniteurs sech ëmmer nees eppes Neies afalen, Spaß ass garantéiert! An, virwëtzeg? Dann mell dech séier un, an enger eenzegarteeger Kolonie steet näischt méi am Wee.

*Tu veux partir dans la neige ? Tu aimes faire du ski ? N'importe si tu es déjà un pro, avancé ou débutant, tu y trouveras ton compte - le ski est au centre de cette colonie de vacances. Le domaine skiable de Lenzerheide est facilement accessible depuis notre chalet situé à Passugg. 225 km de pistes nous attendent pour être découverts et garantissent du plaisir pour chaque niveau. Lorsque le jour se couche, nos moniteurs/trices se feront un plaisir de préparer des soirées inoubliables. Si tu es devenu curieux, n'oublies pas de t'inscrire et rien ne s'oppose plus à un séjour unique.*



## VACANCES DE PÂQUES / OUSCHTERVAKANZ

# Den Hues op de Ski

DESTINATIONS	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Saas-Fee (CH)	04/04 → 11/04/2015	25	8-12 ans	725€ (+100€ loc.)

Clôture inscriptions : 15/03/2015

Während engem gudden Deel vum Dag fueren mir all zesummen Ski. Dobäi suergen d'Moniteur/-icen dëi ganzen Zäit vir Spaass an Action. Ween well eng onvergesslech Skivakanz aliewen? Dann ass zu Saas-Fee genau richtig, mat méi wei 100km Pisten vun allen Schwieregkeetsgraden, an iwwer 4000 Meter héich vergletschert Bierger an dem heichsten Dreihrestaurant vun der Welt. Op der Sonnenterrasse kann een op 3500 Meter den wäiten Bléck op Bierger an d'Gletscherwelt genéissen. Net vir neicht schwätzt en am Süden vum Kanton Wallis an der Schweiz, vun „Die Perle der Alpen“!

*Pendant tout le séjour, tu feras du ski avec tes amis de la colonie. Au coucher du soleil, nos moniteurs/trices se feront un plaisir de te faire passer des soirées inoubliables. Ceux qui veulent vivre des moments fabuleux devraient nous suivre à Saas-Fee, au sud du canton du Valais en Suisse: plus de 100km de pistes pour tout niveau, des glaciers avec des sommets de plus de 4000 mètres et le plus haut restaurant tournant du monde lui donnent le nom de « Perle des Alpes » ! Sur la terrasse panoramique à 3500 mètres on plonge dans un décor surnaturel...*



## VACANCES DE PÂQUES / OUSCHTERVAKANZ

# Powderdays

DESTINATIONS	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Saas-Fee (CH)	04/04 → 11/04/2015	25	13-17 ans	750€ (+110€)

Clôture inscriptions : 15/03/2015

Hues du Loscht mat alen an neien Kollegen deng Vakanz am Wanter ze verbréngen? dann komm mat op Saas-Fee! Am Süden vum Kanton Wallis an der Schwäiz, wäerten mir eng Woch laang op iwwer 100km Pisten eisen Spaass um Snowboard oder op de Ski hunn.

Mee net nemen dat! Op 3500meter wäerten mir op enger grousser Terrasse den wonnerschéinen Bléck op Bierger genéissen, den Gletscher besichen oder am Whirlpool entspannen woubäi owes och ëmmer eppes um Programm steet.

Dëst an nach viles méi erwaard dech op der „Powderdays“. Eis Begleeder freeën sech schonn dech dobäi ze hunn

*Envie de passer tes vacances de pâques avec des amis et de rencontrer de nouvelles personnes de ton âge? Alors viens avec nous à Saas-Fee!*

*Au sud du Canton du Valais en Suisse, nous allons passer une semaine sur nos skis ou Snowboard et profiter des plus de 100km de pistes skiables.*

*Mais pas seulement! À quelques 3.500m d'altitude nous pourrons profiter de la vue imprenable sur les montagnes et les glaciers. Le soir des activités diverses sont bien évidemment au programme.*

*Voilà ce qui t'attends lors de la colonie « Powderdays ». Nos moniteurs se réjouissent déjà de pouvoir t'accueillir!*



## VACANCES DE PÂQUES / OUSCHTERVAKANZ

# Et war eemol...

DESTINATIONS	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Liefrange (L)	06/04 → 10/04/2015	20	7-10 ans	200 €

Dat wonnerschéint an zauberhaft Märchenland dréit du-erch een groussen Streit auserneen ze brierchen! Wann s du erausfannen wëlls wat do genau lass ass an eis hëllefden wëlls den Feeën, Elfen an Kobolden hir Welt erëmen an d Rei ze bréngen dann näischt wei lass op Léifreg! Mir freeën eis op deng Hëllef!

*Le fantastique pays des merveilles risque d'être désuni à cause d'une terrible dispute! Si tu veux savoir ce qui se passe réellement et si tu veux aider de réunir de nouveau le pays des fées et des lutins, n'hésite pas à nous rendre visite à Liefrange!*



## VACANCES ÉTÉ / SUMMERVERKANZ

# Mëttelaltercolonie

DESTINATIONS	DATE	
Liefrange (L)	19/07 → 24/07/2015	
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
20	8-12 ans	270€

Komm an erlief eng Woch mat eis am Mëttelalter, wei se deemools gelierwt hun andeems se sech géigesäiteg geholef an ënnerstëtzt hunn. An dem Zäitalter hunn se nëmmen aus eegener Kraaft geschafft an sech trotz allem wonnerbar ameséiert. Loscht dës Zait besser kennenzeleieren? Dann mell dech schnell un an huel deel un enger Woch weis du se nach ni erlieft hues. Eng Woch voller Iwwerraschungen an Spaass zu Léifreg um Marjaashaff mat gleichaltregen. Mir freeën eis op dech!

*Rejoins – le temps d'une semaine le Moyen-Age, un temps où tout le monde se soutenaient les uns les autres et où la vie en communauté était importante. Envie de découvrir la façon dont ils ont vécu, travaillé et se sont amusés, tous ensemble? Alors n'attends pas et inscris-toi vite et participe à une semaine extraordinaire!*

*Nous sommes ravis de te rencontrer!*





## VACANCES ÉTÉ / SUMMERVAKANZ

# Spill a Spaass

## DESTINATIONS

Liefrange (L)

## DATE

26/07 → 01/08/2015

## PARTICIPANTS

20

## ÂGE

6-8 ans

## PRIX

270€

Wolls du schon emmer deen groussen an bekannten Indianerhäuptling „wachsamer Adler“ kennen leieren? Gesin wei hien liewt an sein Indianervollek ufeiert? Dann komm op Léifreg, wous de hien wärts begeben an wou nach vill aner flott an opreegend Indianerabenteuer op dech waarden. Hei kanns du dech mat dengen Kollegen amüseiren an eng onvergesslech Zeit an eisem Indianerdierfchen verbrennen. Fier Spannung, Spaas an eenmoleg Indianererlebnis, ass op allen Fall gesuert.

*Tu as toujours révé de rencontrer le grand et fameux chef de tribu indien « Aigle vigilant » ? De découvrir comment il vit et comment il dirige sa tribu ? Alors rejoins nous à Liefrange où de nombreuses autres aventures excitantes t'attendent ! Ensemble avec tes nouveaux amis tu pourras t'amuser et vivre une expérience inoubliable dans notre petit village indien.*

*Une semaine remplie d'aventures, d'amusement et d'histoires t'attend !*



## VACANCES ÉTÉ / SUMMERVAKANZ

# Hike & Adventure

## DESTINATIONS

Wiltz (L)

## DATE

01/08 → 08/08/2015

## PARTICIPANTS

16

## ÂGE

10-13 ans

## PRIX

300€

Eng Rees duerch vill entdeckte Bëscher a Weeër vun eisem lëtzebuurger Land mat engem Lagerfeier oder enger Iwwernuechtung dobaussen ënner fräiem Himmel, alles dat kënnst Dir hei erliewen. De Rucksak op de Réck

*Un voyage à travers les belles forêts luxembourgeoises, un feu de camp crépitant ou encore une nuitée au clair de lune ? C'est ce que nous vous proposons de vivre avec nous !*

*Avec notre sac sur le dos, à pied, à vélo ou sur un kayak, nous serons tout le temps en vadrouille. Arrivés à la destination, nous déploieront nos tentes et nous apprécierons de passer une nuit de repos à la belle étoile et dans la nature...*

*Si toi aussi tu as envie de passer quelques jours d'aventure au nord du pays, rejoins-nous !*

a lass geet et, op mam Vëlo, Kayak oder ze Fouss, mir sinn emmer ënnerwee. Op enger Plaz ukomm, präparéiere mir eis Zelter a genéissen eng Nuecht dobaussen an der Natur... Hues du Loscht e puer Deeg voller Spannung an „Action“ am Norden vun eisem klengen lëtzebuurger Land, da bass du hei genau richteg!



## VACANCES ÉTÉ / SUMMERVAKANZ

# Mini-Léifreg

DESTINATIONS	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Liefrange (L)	03/08 → 07/08/2015	14	4-6 ans	210€

Dës Kolonie spilt sech an enger familiärer Atmosphär of, a get de Kanner d'Méiglechkeet lues a lues an d'Welt vun de Kolonien eran ze kucken. Huet äert Kand Loscht op eng kuerz mä intensiv Zäit ënner Gläichaltregen? Dann ass dëst genau dat richtegt. D'Kanner léiere mat vill Spill a Spaass nei Welte kenne woubäi se hirer Fantasie freie Laf loosse kennen.

*Cette colonie se déroule dans une atmosphère familiale et permet aux enfants de faire tout doucement connaissance avec le monde des colonies de vacances.*

*Votre enfant a-t-il envie de passer un séjour court mais intense avec des enfants de son âge ? Qu'il se joigne à nous alors ! A travers des jeux amusants, les enfants découvriront de nouveaux mondes et apprendront à laisser libre court à leur fantaisie.*



## VACANCES ÉTÉ / SUMMERVAKANZ

# Camargue 1 & 2

DESTINATIONS	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
1 : Frontigan (F)	10/08 → 21/08/2015	40	8-12 ans	765€
2 : Frontigan (F)	29/07 → 11/08/2015	40	13-16 ans	850€

Am Süde vu Frankräich, méi genau zu „Les Aresquiers“, nieft Frontigan, ass eng vun de Summercolonien. Hues du Loscht op zwou Woche Sonn, Strand a Waasser?

*La Camargue est notre colonie traditionnelle du Sud de la France, aux Aresquiers près de Frontigan. Tu as envie de passer deux semaines inoubliables au bord de mer ? Avec au programme jeux et animations sur la plage, ateliers de bricolage, activités sportives et visites culturelles ? Et si on ajoute à cela le sport nautique ? Des cours de catamaran et de planche à voile dirigés par des moniteurs qui ont suivi les formations nécessaires...*

*Envie ? Alors rejoins-nous pour un super voyage dans le Sud de la France !*

Dann ass dat hei deng Kolonie? Doniewent bidd des Kolonie vill sportlech Aktivitéiten, Spiller, Animatioun um Strand a kulturell Besichtigungen. Net ze vergiesse sinn d'Waasseraktivitéite wei Katamaran oder Segelsurfen, di vun ausgebildete Moniteuren ofgehele ginn.

Loscht? Dann komm mat op eng flott Aventure am sud-frankreich!





## VACANCES ÉTÉ / SUMMERVAKANZ

# Rappenhof

DESTINATIONS	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Gschwend (D)	02/08 → 15/08/2015	30	8-12 ans	675 €

Am Naturschutzgebitt vum „schwäbischer Wald“ fénnt all Kand eppes vir seng Interesse. Op am ganze 14 Hektar ginn et vill verschidde Saachen ze entdecken, op dat Déieren, Baachen oder verstoppte Plazen am Bësch sinn. Zousätzlech bitt de „Rappenhof“ all Dag een Zirkusatelier un, wou d’Kanner jongléieren, Akrobatik oder Kurellaf bäibruecht kréien. Des Ateliere gi vu professionellen Trainieren geleet an iwwerwaacht. Do nieft ginn et nach vill verschidden Déieren ze betreien an Aktivitéiten ze meeschteren.

*Rappenhof, c’est un site unique en Allemagne ! Il se trouve en pleine nature dans la réserve naturelle de la Forêt Souabe. Un endroit idéal pour chaque enfant ! Sur quatorze hectares, il y a une plénitude de choses à découvrir : animaux, rivières et endroits secrets en forêt. En plus, le « Rappenhof » propose quotidiennement des ateliers de cirque où chaque enfant peut s’entraîner à des techniques tels que la jonglerie ou encore l’acrobatie. Sous la surveillance et avec l’aide d’entraîneurs professionnels, tu pourras devenir maître de la pirouette ou encore équilibriste.*



**NEU / NOUVEAU !**

## VACANCES ÉTÉ / SUMMERVAKANZ

# Ellemeet 2015

DESTINATIONS	DATE	
Ellemeet (NL)	17/08 → 28/08/2015	
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
40	7-11 ans	600 €

Zwou Wochen Spill a Spaß am Summer waarden op dech? Komm matt eis op Ellemeet, wou deng Moniteuren alles machen, fir dier matt villen Ausflich, groussen Spiller an enger flotter Geschicht vill schéin an onvergiesslech Deeg ze maan. Natierlech kommen d’Mier an d’Plage an désér Kolonie och net ze kuerz, sou datt sécher fir all Kand eppes derbäi ass. Mir wunnen alleguer zesummen am Haus „Boterbloem“ um Camping Klaverweide, wou flott Spillplazen an e Streichelzoo drop waarden, vun eis entdeckt ze ginn. Wann s de dech also genaousou wéi mir drop frees, vill Neies ze erliewen, da mell dech séier un!

*Deux semaines de jeux et divertissements t’attendent, rejoins-nous à Ellemeet aux Pays-Bas ! Pendant cette colonie de vacances, tes moniteurs te proposent beaucoup d’excursions, des jeux variés et une histoire captivante pour rendre ces journées inoubliables. Bien sûr, nous allons aussi profiter de la plage et de la mer qui sont proches de notre maison « Boterbloem » au Camping Klaverweide. Ce site nous attend avec différent aires de jeux et même un zoo câlin ! Si tu as envie de vivre cette nouvelle expérience avec nous, inscris-toi vite.*



## VACANCES ÉTÉ / SUMMERSKIZ

# Interrail Trip 2.0



DESTINATIONS	DATE	PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
Ost-Europa	17/08 → 31/08/2015	15	15-17 ans	850 €

Dëst Joer geet „d'Interrail Trip“ op de Wee vir den Osten vun Europa ze entdecken! Um Programm stinn hei ener anerem Tschechien, Polen, Ungarn an Éisträich. Mam Zuchticket „Interrail“ maache mir eis während zwou Wochen ob de Wee vir nei Länner a Stied kennen ze leieren.

Zesummen mat dengem Frënn kanns du hei souwuel nei Kulturen entdecken, spannend Stadtschpiller erliewen wie och chillig Oewenter genéissen.

Hues du Interessé? Dann meld dech lo well fir den Summer un.

*Le voyage « Interrail » de cette année nous emmènera vers les pays du Est de l'Europe. On passera par l'Allemagne pour nous diriger vers la République Tchèque, la Pologne, l'Hongrie et finalement revenir par l'Autriche.*

*Avec le billet « Interrail » nous aurons l'occasion pendant deux semaines de découvrir de nouveaux pays, de nouvelles villes.*

*Ensemble avec tes nouveaux amis tu feras connaissance avec de nouvelles cultures, tu participeras à des jeux de ville et tu passeras des soirées décontractées.*

*Cette aventure t'intéresse? Alors inscris-toi rapidement pour cet été 2015!*

## VACANCES ÉTÉ / SUMMERSKIZ

# Léifreg Aktiu



DESTINATIONS	DATE	
Liefrange (L)	23/08 → 29/08/2015	
PARTICIPANTS	ÂGE	PRIX
20	8-12 ans	360€

Hues du Loscht op puer spannend an intensiv Deeg mat Gleichaltrigen ze verbréngen eier d'Schoul erem lassgeet?

Dann ass des Kolonie genau dat richtegt vir dech. Wollts du schon emmer engkeier um Stau paddelen oder Mountainbike fueren? Klamen goen, Bowling spillen oder een spannenden Dag am Héichseelgaart aliewen dann maach mat! Doniewent gesinn mer, bis lo nach unbekannt Ecker vun eiseem scheinen Land vun ganz no. Mir bleiwen ni laang op enger Plaatz, well langweil huet hei neicht ze sichen.

*Tu as envie de passer des journées captivantes et intense avec des personnes de ton âge?*

*Alors cette colonie est faite pour toi! Tu as toujours eu envie de pagayer au lac de la Haute Sûre ou de faire du vélo? Faire de l'escalade, du bowling ou vivre une journée à te couper le souffle dans les arbres?*

*Ensemble, nous allons découvrir de très près des endroits encore méconnus de notre beau pays. Nous ne restons pas longtemps au même endroit car l'ennui n'a pas sa place ici.*



# Bénévolat Solidaire by Young Caritas

Du wëlls an enger besserer Welt liewen? Mat Kreativitéit. Mat Mënschlechkeet.

Young Caritas bitt dir eng eemoleg Geleeënheet: duerch kuerz Projeten oder ee längert Engagement anere Mënschen eng Freed ze maachen, déi net sou gutt dru sinn. Du selwer entscheets. Du kanns och eppes total Geckeges maachen: ee Flashmob, ee Lipdub, ee Social camp. Oder du schléiss dech deene ville Jonken un, déi schonn eppes maachen. No limits for your creativity.

Am Summer fannen een puer „Social Camps“ mat aaneren Jonker aus Europa statt.

Interesséiert heizou wieder Info'en ze kreiën? Dann besich eis op [www.youngcaritas.lu](http://www.youngcaritas.lu) oder op eiser Facebooksait „Young Caritas Luxembourg“.

*Tu veux contribuer à bâtir un monde meilleur ? Creativity. By humanity.*

*Young Caritas te propose de participer à des projets courts ou à des engagements plus longs pour faire plaisir à des personnes dont le quotidien n'est pas toujours rose. C'est toi qui décides ! Tu peux aussi faire quelque chose de complètement fou : un flashmob, un lip dub, un camp de vacances solidaire, ... Sinon tu peux aussi rejoindre les autres jeunes qui ont déjà un projet en cours. No limits for your creativity.*

*En été des « camps solidaires » auront lieu en collaboration avec d'autres jeunes européens.*

*Intéressé à obtenir de plus amples informations? Alors suis-nous sur Facebook (Young Caritas Luxembourg) ou sur notre site [www.youngcaritas.lu](http://www.youngcaritas.lu).*

## Résumé

	COLONIE	DESTINATIONS	DATE	ÂGE	PRIX
FÉVRIER	Kanner op Ski	Les Mosses (CH)	14/02 → 21/02/2015	8-12 ans	620€ (+70€ loc.)
	Passugg reloaded 2015	Passugg (CH)	14/02 → 21/02/2015	13-17 ans	800€ (+110€ loc.)
AVRIL	Den Hues op de Ski	Saas-Fee (CH)	04/04 → 11/04/2015	8-12 ans	725€ (+100€ loc.)
	Powerdaus	Saas-Fee (CH)	04/04 → 11/04/2015	13-17 ans	750€ (+110€ loc.)
	Et war eemol...	Liefrange (L)	06/04 → 10/04/2015	7-10 ans	200€
JUILLET	Mëttelaltercolonie	Liefrange (L)	19/07 → 24/07/2015	8-12 ans	270€
	Spill a Spaass	Liefrange (L)	26/07 → 01/08/2015	6-8 ans	270€
AOÛT	Hike & Adventure	Wiltz (L)	01/08 → 08/08/2015	10-13 ans	300€
	Mini-Léifreg	Liefrange (L)	03/08 → 07/08/2015	4-6 ans	210€
	Camargue 1	Frontigan (F)	10/08 → 21/08/2015	8-12 ans	765€
	Camargue 2	Frontigan (F)	29/07 → 11/08/2015	13-16 ans	850€
	Rappenhof	Gschwend (D)	02/08 → 15/08/2015	8-12 ans	675€
	Ellemeet 2015	Ellemeet (NL)	17/08 → 28/08/2015	7-11 ans	600€
	Interrail Trip 2.0	Ost-Europa	17/08 → 31/08/2015	15-17 ans	850€
	Léifreg Aktiv	Liefrange (L)	23/08 → 29/08/2015	8-12 ans	360€



## Contact et Inscriptions

**[www.youngcaritas.lu](http://www.youngcaritas.lu)**

Facebook : Young Caritas Luxembourg

Tél.: 36 74 68 - 1

[info@youngcaritas.lu](mailto:info@youngcaritas.lu)

**Young Caritas**

20, rue de Contern

L-5955 Itzig

Adresse postale :

B.P. 35 / L-5801 Hesperange

BCEE LU95 0019 1000 2692 7000

Agréments gouvernementaux :

SECO RNAI FSE 201403/12 et SECO RNAI AA 201403/13